

*Юлиана Полякова  
г. Харьков, Украина*

## **«ТЕАТРАЛЬНЫЙ АЛЬМАНАХ» А. ПЛЮШАРА В КОНТЕКСТЕ ТЕАТРАЛЬНОЙ ПУБЛИЦИСТИКИ ПЕРВОЙ ТРЕТИ XIX ВЕКА**

Литературно-художественные альманахи 30-х годов XIX века сыграли важную роль в формировании книжной и читательской культуры своего времени. Этот вид издательской продукции давно привлекает внимание исследователей. Достаточно вспомнить такие работы, как труд Н.П. Смирнова-Сокольского «Русские литературные альманахи и сборники XVIII–XIX вв.» [8], книга В.Э. Вацура, посвященная альманаху «Северные цветы» [2], А.И. Рейтблата [7], И.А. Шпаковской [10] и др. Театральные альманахи первой половины XIX века рассматриваются и в комплексном исследовании Д.Г. Королева «Очерки из истории издания и распространения театральной книги в России XIX – начала XX веков» [6, с. 19–27].

В первой трети XIX века альманах стал средством приучения образованного населения к чтению художественной литературы. Этот тип изданий был рассчитан на то, чтобы выборочно знакомить читателя с произведениями, вышедшими за год. А поскольку эта подборка часто сопровождалась критическим разбором произведений, альманахи служили развитию не только изящной словесности, но и литературной критики. Так, например, альманах «Драматический альбом для любителей театра и музыки на 1826 год», изданный А. Писаревым и А. Верстовским [5], содержал предисловие А. Писарева, называвшееся «Разговор одного из издателей «Драматического альбома» с читателем онога», в котором автор в непринужденной форме диалога дает характеристику подобным изданиям. В предисловиях к альманахам, посвященных драматургии, часто затрагивались и проблемы ее сценического воплощения. Так, в упомянутом «Драматическом альбоме» помещена статья «О качествах, необходимых для драматического артиста» [5, с. 132–148], подписанная криптонимом («...й ...ь ...й») и по утверждению Н. Смирнова-Сокольского принадлежащая перу драматурга А.А. Шаховского [8, с. 99]. И с течением времени особый интерес у исследователей истории литературы и театра стали вызывать именно вступительные статьи к альманахам как образцы художественно-критического мышления той эпохи.

Именно с этой точки зрения мы рассмотрим «Театральный альманах», вышедший в типографии А. Плюшара в Петербурге в 1830 г. Изданный в 1/16 долю листа, альманах внешне выглядел достаточно скромно; кроме

нескольких выполненных графически концовок, в нем не было иллюстративных материалов. Альманах включал в себя отрывки из произведений А. Хомякова, А. Ротчева, П. Ободовского, А. Шаховского, П. Корсакова, Р. Зотова, В. Каратыгина, Д. Н. Баркова, Н. Хмельницкого, А. Писарева, Д. Воробьева (Ленского), отрывки из таких зарубежных пьес, как «Дон Карлос» Ф. Шиллера (в переводе П. Ободовского), «Марио Фальерно» К. Делавиня (перевод В. Каратыгина), «Макбет» В. Шекспира (в переводе А. Ротчева), «Свадьба Фигаро» П.-О. Бомарше (в переводе Д. Баркова), сведения о репертуаре императорских театров в 1829 г. и вступительную статью, посвященную обзору драматургии и деятельности драматических трупп Петербурга в том же году.

Автор статьи был хорошо осведомлен не только о составе трупп всех театров и их репертуаре, но и об условиях работы драматургов. Его высказывания о драматургии достаточно категоричны: «После «Недоросля», который так славно ознаменовал начало нашего драматического поприща, мы еще ждем русской комедии, потому что произведения Княжнина, князя Шаховского, Загоскина, хотя и имеют многие достоинства, но все более подражание французской Талии» [9, с. 2]. Автор емко характеризует недостатки комедий А. Шаховского, В. Капниста, выделяя А. Грибоедова: «Нельзя, кажется, проговорить четверти часа, об чем бы то ни было, чтоб не пришлось сказать какого-нибудь стиха из «Горе от ума»; стихи эти, поневоле врезавшись в памяти, невольно вырываются в разговоре» [9, с. 3]. Еще более сдержанно отзывается он о русской трагедии после Озерова, критикуя пьесы А. Хомякова, А. Грузинцева, С. Висковатова и сетуя на то, что в репертуаре царит переводная литература. Неудачи драматургов автор склонен объяснять прозаически (что выдает в нем скорее издателя, чем писателя) – отсутствием в России профессиональных литераторов. Те литераторы (в том числе и драматурги), которые пишут в свободное от службы время, часто работают небрежно, не имея возможности тщательно отшлифовать свои произведения. Возникали сложности и при начислении гонораров от постановок пьес, поскольку, согласно положению 1827 г. автор, чья пьеса поставлена на сцене императорского театра в Петербурге, уже не имел право требовать гонорар при постановке этой же пьесы в Москве. Критик сравнивает положение дел в России и во Франции, где понравившуюся публике пьесу показывают 50–60 раз (в российских столицах спектакль идет не более 4-х раз) [9, с. 11]. Затем автор предисловия характеризует русский драматический, оперный и балетный театр, а также французскую, немецкую и итальянскую труппы Петербурга. Он пишет: «Надобно отдать полную справедливость русской драматической труппе. Редкий те-

атр может похвастаться столь отличными сюжетами. Каратыгины, Брянские, Сосницкие, Валберхова, Рязанцев служат украшением нашей сцены, и все беспристрастные зрители отдадут преимущество сей труппе перед французскою, коль скоро обе играют одни и те же пьесы» [9, с. 13]. Достаточно критически он высказывается об оперной и балетной труппе [9, с. 14–15], а затем вновь возвращается к репертуару, к пьесам, которые актеры ставят в свои бенефисы. Он указывает на принципиальную порочность системы бенефисов, которая плохо сказывается как на исполнении, так и на качестве литературной продукции, ибо драматурги вынуждены в спешке переводить на заказ новые пьесы. Автор касается и постановочной части, хвалит сценографию и костюмы некоторых спектаклей, указывая, что, к сожалению, русская сцена не имеет «ни отличных декораторов, но знающего костюмера-археолога» [19, с. 20], то есть ни сценографов, ни художников по костюмам. Говоря о французской труппе, он отмечает прекрасное оформление спектаклей и редкую сыгранность актеров: «... Несмотря на посредственность талантов, оную составляющих, спектакли их идут с таким редким, приятным ensemble, который иногда заменяет, если даже не предпочтителен, заикающемуся ходу пьесы, обставленной первоклассными артистами» [9, с. 21]. Заметим, что слово ensemble, употребленное практически в современном значении, написано по-французски и снабжено ироническим комментарием: «Винюват! Этого театрального технического термина я не умел предать на русский язык» [9, с. 21]. Это свидетельствует не только о прекрасном знании французского языка, но и о знакомстве с французской театральной терминологией.

Кто же был автором вступительной статьи? Н. Смирнов-Сокольский, который в своем издании дает краткую характеристику альманаха, раскрывает его содержание и псевдонимы некоторых авторов пьес, указывает, что имя издателя и автора вступительной статьи ему неизвестно [8, с. 159–160]. По мнению И. Шпаковской, написавшей диссертационное исследование о деятельности типографии Плюшаров в России, им мог быть сам издатель альманаха, Адольф Александрович Плюшар (1806–1865) [11].

Адольф Плюшар был третьим представителем издательской династии Плюшаров, работавших в Петербурге в XIX веке. Основатель фирмы, Александр Иванович Плюшар, был приглашен в 1806 г. в Петербург из Брауншвейга, где он владел типографией. В 1808 г. его назначили директором Сенатской типографии, одного из самых крупных полиграфических предприятий Петербурга. Вскоре, в 1813 г., Плюшар, сам хороший рисовальщик и литограф, открыл собственную типографию, при которой имелась и книжная лавка. Он привлекал к работе лучших художников и литографов, среди которых А. Орловский, А. Мартынов, А. Тозелли, К. П. Беггров и др.

В 1827 г. Александр Плюшар умер, оставив дело своей вдове Генриетте и несовершеннолетнему еще сыну Адольфу. В типографии Плюшаров в 30-е годы напечатаны такие книги, как 1-е издание «Гамлета» (в переделке Висковатова), известный альманах «Комета Белы» (1833), роман Ф. Булгарина «Иван Выжигин» (1829) и, наконец, знаменитое смирдинское издание «Новоселья» (1833). Адольф Плюшар, кроме того, вошел в историю русского книгоиздания и своей попыткой издания универсального энциклопедического словаря – «Энциклопедического лексикона». Редакторами издания выступили известные литераторы Н.И. Греч и О.И. Сенковский. Словарь, вышедший по подписке в 1835–1841 гг, оказался слишком подробным (17-й том был доведен только буквы «Д»). «Лексикон» не оправдал ожиданий читателей, что привело к прекращению издания словаря. В конце 40–50-х гг. Плюшар занимался выпуском переводных сборников и периодических изданий, таких, как «Гирлянда» (1846–54), «Живописный сборник замечательных предметов из наук, искусств, промышленности и общежития» (1850–58) и др. [1]. Как писала И. Шпаковская: «Деятельность Адольфа Плюшара была многоаспектной, что, как отмечалось не раз, было типично для книгоиздателя 1-й пол. XIX в. в России. Из-под его печатных станков выходили книги и журналы самых разнообразных тем и типов, притом, что это разнообразие постоянно удерживалось на высоком уровне, как техническом, так и идейном. Основная его продукция – это произведения-среднячки, интересные современникам и ушедшие из жизни вместе с ними. Это относится, прежде всего, к альманахам, выпущенным Плюшаром в 1830 году, и произведениям беллетристики» [11]. В отдельной статье, посвященной альманахам, вышедшим из типографии А. Плюшара, И. Шпаковская подчеркивает: «Издатели альманахов Плюшара известны, а тот факт, что они были его знакомыми, а также единый качественный уровень этих альманахов, говорят о том, что Плюшара можно назвать «соиздателем» [10, с. 273]. Заметим, что в том же 1830 г. Плюшар выпустил «Невский альманах» Е. Аладьина, «Царское село» Н. Коншина и Е. Розена, «Альциону» Е. Розена. Возможно, это плодотворное «соиздательство» и побудило Плюшара выпустить альманах самостоятельно. К тому же известно, что он был хорошо знаком со многими деятелями литературы и театра, печатал в своей типографии драматические произведения. К тому же, предисловие к «Театральному альманаху» несколько отличается от театрально-критических статей 20–30-х гг. XIX века. Для них характерны стремление к широким обобщениям, к попыткам ввести национальный опыт в сферу мирового развития театра. Что же касается актерского мастерства и сценического искусства, то рассуждения о нем носят

у критиков или предельно обобщенный характер, или наоборот, связываются с конкретным исполнителем, его личностью и манерой исполнения. В отличие от многих тогдашних публицистов, автор предисловия к «Театральному альманаху» не пытается увязывать проблемы драматургии с общими проблемами литературы и искусства. Он подробно характеризует состояние драматургии, но, говоря об игре русских актеров, отделяется общими фразами. Все это могло быть характерно для человека, который, как Плюшар, вращался в литературных и театральных кругах и мог иметь собственное мнение по многим вопросам, в том числе и связанным с коммерческой стороной дела.

Д.Г. Королев в своей книге «Очерки из истории издания и распространения театральной книги в России XIX – начала XX веков» высказывает предположение, что автором предисловия мог быть один из авторов «Театрального альманаха» – драматург, прозаик, переводчик, литературный и театральный критик Рафаил Михайлович Зотов (1795–1871) [6, с. 222]. В альманахе вошел отрывок из трагедии «Разбойник богемских лесов», причем автор укрылся за криптонимом «Р. З.».

Р.М. Зотов после окончания гимназии был канцелярским служителем в театральной дирекции. Он участвовал в Отечественной войне 1812 г., а с 1814 г. снова работал в театральной дирекции – переводчиком, помощником управляющего труппой Санкт-Петербургского немецкого (с 1818) и французского (1821–22) театра, инспектором русской труппы (1826–1827), начальником репертуарной части (с 1829). Успешная карьера оборвалась в 1833 г. из-за конфликта с директором императорских театров С.А. Геденовым. Как театральный критик Зотов явственно примыкал к консервативному направлению, поэтому скептически относился к любым проявлениям романтизма в драматургии и в актерском искусстве. Для театра Зотов сочинил, перевел и переделал около 117 произведений, среди которых были исторические пьесы, комедии, мелодрамы, водевили. Его автобиографические «Записки», опубликованные на страницах «Исторического вестника», содержат многостороннюю характеристику театральной жизни, воспоминания об актерах, драматургах, театральных деятелях. Стиль этих воспоминаний делает предположение Д.Г. Королева об авторстве Зотова достаточно убедительным.

Уже в 1830 году на страницах «Литературной газеты» появилась рецензия на «Театральный альманах». Отзыв опубликован без подписи, но из библиографии, помещенной в полном собрании сочинений А.А. Дельвига [3, с. 505] следует, что рецензия принадлежит ему. Дельвиг резко полемизирует с утверждением, что «посредственность» пьес обусловлена низкими

гонорарами драматургов: «Издатель в предисловии приписывает посредственность драматической поэзии русской тому, что у нас мало платят авторам. Нам кажется напротив! Если бы у нас совсем ничего не платили за пьесы и более прислушивались к голосу критики, то давно бы наши драматические музы сравнялись с другими своими сестрами, далеко их опередившими. Прекрати нынче театральная дирекция выдачу денег за пьесы, нынче же отхлынет от русского театра многочисленная толпа, наводняющая нашу сцену вздором, написанным каким-то татарским языком. Кто нам докажет, чтобы Фон-Визин и Озеров (единственные в России люди, которым бы должно было платить по-европейски), писали для театра из денег? Вот почему они так разнятся и чистотою языка и обдуманностью плана от прочих наших драматических писателей! Взгляните же на театральные подрядчиков русских, что они производят? Сыщете ли кто в их произведениях хотя один живой, замечательный характер? Нет! Они об характерах и не думают; они шьют роли как платье на такого-то актера, на таких-то актрис» [4].

Любой писатель (в том числе и пытавшийся жить литературным трудом Дельвиг) прекрасно знал, что качество литературной продукции связано с талантом, мастерством, но никак не с оплатой. Таким образом, если автор предисловия к «Театральному альманаху» упирает на ничтожность оплаты как причину низкого качества продукции, сам он является скорее издателем, чем драматургом. При этом он все же считает необходимым ознакомить публику с тем, что вышло за год, с текущим положением дел в театре. Дельвиг же ставит под сомнение необходимость издания подобного рода альманахов, утверждая, что надо публиковать лишь лучшие образцы драматургии. В защиту издателя «Театрального альманаха» мы сегодня можем сказать, что и другие альманахи вызывают сегодня интерес исследователей именно как явления, характеризующее в целом культурную среду, породившую то или иное крупное художественное произведение.

Рассматривая эту полемику в исторической перспективе, мы видим, что характеристики, данные автором предисловия современным драматургам, петербургским труппам и их репертуару, точны и справедливы. Поэтому обзор, написанный неизвестным составителем альманаха (Адольфом Плюшаром, Рафаилом Зотовым или кем-то другим), и сам альманах имеют важное научное и культурное значение как для истории театра и драматургии, так и для истории взаимоотношений авторов и издателей в России в первой трети XIX в.

**Список литературы:** 1. Андерсон В.М. Семейство Плюшар – типографы / В.М. Андерсон // Русский библиофил. – 1911. – № 1. – С. 26–43. 2. Вацуро В. Э. «Северные цветы»: История альманаха Дельвига–Пушкина / В.Э. Вацуро. – М.: Книга, 1978. – 287 с. 3. Дельвиг А.А. Полное собрание сочинений / А.А. Дельвиг; ред. и примеч. Б. Томашевского, вступ. ст. И. Виноградова и Б. Томашевского. – Л.: Изд-во писателей в Ленинграде, 1934. – 552 с. – (Библиотека поэта). 4. [Дельвиг А.А.] Театральный альманах на 1830 год. СПб.: В тип. Плюшара, 1830. (334 с. в 16-ю д. л.) / [Дельвиг А.А.] // Литературная газета. – 1830. – 15 июля (№ 40). – С. 32. – Без подписи. 5. Драматический альбом для любителей театра и музыки на 1826 год. Кн. 1 / изд. А. Писарев, А. Верстовский. – М.: Тип. Имп. моск. театра, [1825]. – 376 с., 6 л. ил. 6. Королев Д.Г. Очерки из истории издания и распространения театральной книги в России XIX – начала XX веков / Д.Г. Королев. – СПб.: РНБ, 1999. – 328 с. 7. Рейтблат А.И. Литературный альманах 1820–1830-х как социокультурная форма / А.И. Рейтблат // Как Пушкин вышел в гении: Историко-социологические очерки о книжной культуре Пушкинской эпохи / А.И. Рейтблат. – М., 2001. – С. 70–81. 8. Смирнов-Сокольский Н. Русские литературные альманахи и сборники XVIII–XIX вв. / Ник. Смирнов-Сокольский. – М.: Книга, 1965. – 592 с. 9. Театральный альманах на 1830 год. – СПб.: В тип. Плюшара, 1830. – 354 с. 10. Шпаковская И.А. Альманахи Адольфа Плюшара / И.А. Шпаковская // Российская культура глазами молодых ученых. – 2003. – Вып. 13. – С. 272–284. 11. Шпаковская И.А. Александр и Адольф Плюшары – петербургские издатели, типографы и книгопродавцы первой половины XIX века, 1806–1865 [Электронный ресурс]: дис. ... канд. филол. наук / И.А. Шпаковская. – СПб., 2004. – 284 с. – Режим доступа: <http://www.dissercat.com/content/aleksandr-i-adolf-plyushary-peterburgskie-izdateli-tipografy-i-knigoprodavtsy-pervoi-polovin>. – Заглавие с экрана.